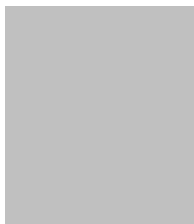


INFORMAȚII PERSONALE

Ivan Alexandra Maria



Data nașterii

LOCUL DE MUNCĂ PENTRU
CARE SE CANDIDEAZĂ
POZIȚIA
LOCUL DE MUNCĂ DORIT

Asistent Universitar, poz. 29

EXPERIENȚA PROFESIONALĂ

(2019- Prezent)

Cadru Didactic Asociat

Universitatea Titu Maiorescu

▪ Seminar Engleză juridică

Tipul sau sectorul de activitate Învățământ Universitar

EDUCAȚIE ȘI FORMARE

2018-2022

Doctor în Filologie

Scrieți nivelul EQF,
dacă îl cunoașteți

Universitatea din București

2014 - 2018

Absolventă Facultatea de Drept

Scrieți nivelul EQF,
dacă îl cunoașteți

Universitatea Titu Maiorescu din București

2016 - 2018

Masterat în Traducerea Textului Literar Contemporan

Scrieți nivelul EQF,
dacă îl cunoașteți

Universitatea din București

2013 - 2016

Licență în Filologie, Facultatea de Limbi și Literaturi Străine
(Engleză - Suedeză)Scrieți nivelul EQF,
dacă îl cunoașteți

Universitatea din București

2013

Bacalaureat

Scrieți nivelul EQF,
dacă îl cunoașteți

Liceu Economic Virgil Madgearu

2018

Diploma Program de Formare Psihopedagogică (I+II)

Scrieți nivelul EQF,
dacă îl cunoașteți

Universitatea Titu Maiorescu din București

2018

Certificat de Traducator în domeniul Științelor Juridice

Scrieți nivelul EQF,
dacă îl cunoașteți

Ministerul Culturii

- Engleză – Română
- Română - Engleză

COMPETENTE PERSONALE

Limba(i) maternă(e)

Scrieți limba maternă / limbile materne

Româna

Alte limbi străine cunoscute

	INTELEGERE		VORBIRE		SCRIERE
	Ascultare	Citire	Participare la conversație	Discurs oral	
Engleză	C2	C2	C2	C2	C2
Scrieți denumirea certificatului. Scrieți nivelul, dacă îl cunoașteți.					
Suedeză	C1	C1	C1	C1	C1
Scrieți denumirea certificatului. Scrieți nivelul, dacă îl cunoașteți.					

Niveluri: A1/A2: Utilizator elementar - B1/B2: Utilizator independent - C1/C2: Utilizator experimentat
 Cadrul european comun de referință pentru limbi străine

Competență digitală

AUTOEVALUARE				
Procesarea informației	Comunicare	Creare de conținut	Securitate	Rezolvarea de probleme
Avansat	Avansat	Avansat	Avansat	Avansat

Niveluri: Utilizator elementar - Utilizator independent - Utilizator experimentat
 Competențele digitale - Grilă de auto-evaluare

Scrieți denumirea certificatului.

Excel, Office, Word, PowerPoint, Zoom, Microsoft Teams, Outlook, etc.

Competențe de comunicare

Scrieți competențele de comunicare deținute. Specificați contextul în care au fost acestea dobândite. De exemplu:

- bune competențe de comunicare dobândite prin experiența proprie de manager de vânzări
- Bună organizare a clasei pe durata orelor de seminar. Bun comunicator.

Competențe organizaționale/manageriale

Competențe dobândite la locul de muncă

- o bună cunoaștere a proceselor de predare și învățare (în prezent fiind cadru didactic asociat al Universității Titu Maiorescu din București)

INFORMATII SUPLIMENTARE

Conferințe CERTIFICĂRI

Participari Conferinte

1. Ivan, Alexandra Maria. „Feminism in Speculative Fiction. Ada Palmer’s Too Like the Lightning and the Anxiety of Gender Expression” în *Books Beyond Boundaries Conference: Nationhood, Identity, and Speculative Fiction* Ulster University, Irlanda de Nord.
2. 2022 Hwa Kang International Conference on English Language & Literature May 7. Alexandra Maria Ivan: Anglophone Science Fiction in Translation: an Exploration of the Limitations of Gender(less) Expression în Ada Palmer’s Too Like the Lightning in the Event of a Romanian Translation
3. II International Conference "From Manuscript to Digital: Worldwide English Literature and Worldwide Literatures in English 1-3 december 2020 Ivan, Alexandra Maria (University of Bucharest) Over-, Under-, and Mistranslation of David Mitchell’s Cloud Atlas and the Impact on the Perceived Culture of Speculative Fiction

4. Ivan, Alexandra Maria. "Sonmi~451 and the Image of the Subservient Asian Woman ", The 18th International Conference Language, Literature And Cultural Policies: Choices and Common Sense, University of Craiova, 17-19 October 2019,
5. Ivan, Alexandra Maria "The (Mis)Translation of Future English in Cloud Atlas: Sloosha's Crossin' an' Ev'rythin' After" *Comparativism, Identity, Communication International Conference* 15 th -16 th October 2021, Craiova
6. "GENDER IDENTITY IN TRANSLATION: THE IMPOSSIBILITY OF TRANSPOSING NON-BINARY CHARACTERS INTO ROMANIAN". Forum for Contemporary Issues in Language and Literature Siedlce University (Poland), University of Balearic Islands (Spain)
7. "Crossing Boundaries: Rethinking the Humanities across Disciplines" that was held at Sofia University, Bulgaria, on 2–4 December 2022. "The Migration of Traditional Publishing to the Internet: The Use of Social Media and Fandoms in Publishing Original Work"
8. International Conference on Linguistics: Linguistics for Humanity, Faculty of Cultural Sciences, Universitas Padjadjaran, 2022. "Queer in Translation: the Case of LGBTQ+ Identities in Romanian Translation"
9. The International Conference Synergies in Communication, 11th edition, 26-27 October 2023, Romania "Internet slang and memes used for learning: a case study"

Publicații

1. Ivan, Alexandra Maria. "The Strain of Language in China Miéville's Embassytown: between Multiculturalism, Oppression, and the Alien Society." *HyperCultura* 9 (2020): 1-11. <https://www.ceeol.com/search/article-detail?id=977738> ISSN: 2559 – 2025
2. Ivan, Alexandra Maria. "Sonmi~ 451 and the Image of the Subservient Asian Woman." *Annals of the University of Craiova, Series: Philology, English* 1.XXI (2020): 68-76. (ISSN 2668-1803 https://litere.ucv.ro/litere/sites/default/files/litere/Cercetare/Activitate%20stiintifica/Analele%20Facultatii%20de%20Litere/anale_1-2_2020.pdf
3. Alexandra Maria Ivan. „Cultural Translation Of Imagined Futures: Cloud Atlas And The Discrepancies In The Romanian Translation”. Paper Journal Of Philology And Intercultural Communication, Military Technical Academy “Ferdinand I” Publishing House Bucharest, Romania, July 2022 58-68. https://jpic.mta.ro/assets/2022_JPIC_VI_2.pdf#page=59 ISSN: 2558-8478

4. Ivan, Alexandra Maria. "GENDER IDENTITY IN TRANSLATION: THE IMPOSSIBILITY OF TRANSPOSING NON-BINARY CHARACTERS INTO ROMANIAN." *Forum for Contemporary Issues in Language and Literature*. Vol. 4. 2023.
<https://czasopisma.uph.edu.pl/contemporary/article/view/3378>. ISSN: 2391-9426
5. IVAN, Alexandra Maria. "STUDY IN INTERMEDIALITY IN JAN GUILLOU'S NOVEL 'THE EVIL' AND ITS MOVIE ADAPTATION, FOCUSING ON THE MAIN CHARACTER ERIK PONTI AND HIS RELATION TO THE OTHER CHARACTERS." *E FRUCTU ARBOR COGNOSCITUR* (2020): 100. ISBN 978-606-16-1149-2
6. Ivan, Alexandra Maria. "Modern-Day Periodicals: Fan-Fiction And The Platforms Where They Are Hosted." *Reci Beograd*, vol. 15, no. 16, 2023, pp. 191–205,
<https://doi.org/10.5937/reci23161911>.

Se prezintă obligatoriu și în format PDF, obținut prin *conversie* a fișierului Word sau Excel, cu semnătura în clar, fără semnătura olografă (nu scanat).

Data _____

(prenume, nume, semnătura)

Alexandra Maria IVAN
